



Émis : Le mercredi 6 octobre 2021

**AVIS IMPORTANT POUR LES RÉSIDENTS DU SECTEUR DE CALUMET  
CHLORINATION ET RINÇAGE DU RÉSEAU D'AQUEDUC**

**VEUILLEZ NOTER QUE DES TRAVAUX DE CHLORINATION ET DE RINÇAGE UNIDIRECTIONNEL DU RÉSEAU D'AQUEDUC SERONT EFFECTUÉS ENTRE LE JEUDI 7 OCTOBRE À 15H00 ET LE MERCREDI 13 OCTOBRE À 16H00.**

L'ensemble du secteur de Calumet sera touché par ces travaux préventifs qui permettront de désinfecter le réseau et d'évacuer certains dépôts qui auraient pu se former au cours du temps sur les parois des conduites d'aqueduc afin de procurer aux résidents une eau de qualité supérieure.

Lors du rinçage unidirectionnel prévu **le mardi et mercredi 12 et 13 octobre 2021 entre 7h00 et 16h00**, il pourrait y avoir une légère baisse de pression d'eau accompagnée ou non d'une coloration rougeâtre (rouille) de l'eau. **Bien qu'elle ne représente aucun danger pour la santé, l'eau colorée peut occasionner certains désagréments, dont des taches sur les tissus.**

**Que faire en cas d'eau rouillée?**

La Municipalité vous recommande de laisser couler l'eau froide jusqu'à ce qu'elle redevienne incolore. Il est également recommandé d'effectuer le lavage des tissus et de la vaisselle en dehors des heures mentionnées ci-dessus.

Nous sommes désolés des inconvénients que cela pourrait vous occasionner et vous remercions à l'avance de votre collaboration.

Veillez noter que l'avis d'ébullition préventif est toujours maintenu pour le secteur affecté par les travaux d'aqueduc sur la rue principale



Issued: Wednesday, October 6<sup>th</sup>, 2021

**IMPORTANT NOTICE TO THE RESIDENTS OF THE CALUMET SECTOR  
CHLORINATION AND FLUSHING OPERATIONS**

**PLEASE NOTE THAT CHLORINATION AND UNIDIRECTIONAL FLUSHING OPERATIONS IN THE WATER SUPPLY SYSTEM WILL BE CARRIED OUT BETWEEN THURSDAY OCTOBER 7<sup>th</sup> AT 3:00 PM AND TUESDAY OCTOBER 12<sup>th</sup> AT 4:00 PM**

The whole Calumet sector will be affected by these preventive operations that will allow the disinfection of the system and the removal of certain types of deposits that might have formed over time, on the walls of the water mains, in order to give residents superior quality water.

During the flushing operations scheduled for **Tuesday and Wednesday October 12<sup>th</sup> and 13<sup>th</sup> 2021, between 7:00 AM and 4:00 PM**, there may be a slight drop in water pressure and possibly rusty-coloured water as well. **Although none of these inconveniences are hazardous to health, the discoloured water may cause certain inconveniences, including stains on laundry.**

**What to do in case of rusty-looking water?**

The municipality recommends that you let your cold water run until it becomes clear again. It is also recommended to wash laundry and dishes outside the hours mentioned above.

We are sorry for the inconvenience this may cause you and thank you in advance for your cooperation.

Please note that the preventive water boil advisory is still maintained for the area affected by the aqueduct work on Main Street.